Verordnung (EU) 2015/1188 vom 28. April 2015. Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten gemäß Tabelle 2 Anh. II/ Regulation (EU) 2015/1188 of 28 April 2015. Information requirements for electric local space heaters according to table 2 annex II/ Reglamento (UE) 2015/1188 de la Comisión de 28 de abril de 2015. Requisitos de información que deben cumplir los aparatos de calefacción local eléctricos de acuerdo con el cuadro 2 anexo II/Règlement (UE) 2015/1188 de la Commission du 28 avril 2015. Exigences d'informations applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés électriques selon le tableau 2 annexe II/Regolamento (UE) 2015/1188 della Commissione del 28 aprile 2015. Informazioni obbligatorie per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici secondo la tabella 2 dell'allegato II/ Verordening (EU) 2015/1188 van de commissie van 28 april 2015. Informatie-eisen voor elektrische toestellen voor lokale ruimteverwarming volgens tabel 2, bijlage II / Regulamento (UE) 2015/1188 da Comissão de 28 de abril de 2015. Requisitos de informação para aquecedores de ambiente local elétricos conforme quadro 2 anexo II / Uredba KomisijeE (EU) 2015/1188 od 28. travnja 2015. Zahtjevi za informacije za električne grijalice za lokalno grijanje prostora prema tablici 2 priloga II / Uredba (EU) 2015/1188 od 28. aprila 2015. Podaci o električnim grijalicama za

Modell / Model identifier(s) / Identificador(es) del modelo / Référence(s) du modèle / Identificativo del modello / Typeaanduiding(en) / Identificador(es) de modelo / Identifikacijska(-e) / Model / oznaka(-e) modela / Identifikacijska oznaka modela(-ov) / Identifikačný (-é) kód (-y) modelu / Identifikační značka (značky) modelu / Modellazonosító(k) / Identyfikator(-y) modelu: 18565 HotSafePro 2000 heater radiator ultra power /18572 HotSafePro 2500 heater radiator ultra power

Angabe / Item / Partida / Caractéristique / Dato / Item / Elemento / Značajka /Karakteristika / Postavka / Položka / Údaj / Jellemző / Parametr	Symbol / symbol / Símbolo / Symbole / Simbolo / Symbool / Símbolo / Symbol / Simbol / Značka / Jel / Oznaczenie	Wert / value / Valor / Valeur/ Valore / Waarde / Valor / Vrjednost/ Vrijednost / Vrednost / Hodnota / Hodnota / Érték / Wartość	Einheit / unit / Unidad / Unité / Unità/ Eenheid / Unidade / Enota / Jedinica / Enota / Jednotka / Jednotka / Mértékegység / Jednostka
Wärmeleistung / Heat output / Potencia calorífica /Puissance thermique / Potenza termica / Warmteafgifte / Potência calorífica / Toplinska snaga / Toplinska snaga / Izhodna toplotna moč / Tepelný výkon / Tepelný výkon / Névleges hőteljesítmény / Moc cieplna			
Nennwärmeleistung / Nominal heat output / Potencia calorífica nominal / Puissance thermique nominale / Potenza termica nominale / Potenza termica nominale / Nominale warmteafgifte / Potência calorífica nominal / nazivna toplinska snaga / Nazivna toplinska snaga / Nazivna izhodna toplotna moč / Menovitý tepelný výkon / Jmenovitý tepelný výkon / Névleges hőteljesítmény / Nominalna moc cieplna	P_{nom}	2,0 2,5	kW
Mindestwärmeleistung (Richtwert) / Minimum heat output (indicative) / Potencia calorífica mínima (indicativa) / Puissance thermique minimale (indicative) / Potenza termica minima (indicativa) / Minimale warmteafgifte (indicatief) / Potência calorífica mínima (indicativa) / minimalna toplinska snaga (referentna) / Minimalna toplinska snaga (referentna vrijednost) / Minimalna izhodna toplotna moč (okvirno) / Minimálny tepelný výkon (orientačne) / Minimální tepelný výkon (orientační) / Minimális hőteljesítmény (indikatív) / Minimalna moc cieplna (orientacyjna)	P_{min}	0,8 1,0	kW
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung / Maximum continuous heat output / Potencia calorífica máxima continuada / Massima potenza termica continua / Maximale continue warmteafgifte / Potência calorífica contínua máxima / maksimalna kontinuirana toplinska snaga / Maksimalna kontinuirana toplinska snaga / Največja trajna izhodna toplotna moč / Maximálny priebežný tepelný výkon / Maximální trvalý tepelný výkon / Maximális folyamatos hőteljesítmény / Maksymalna stała moc cieplna	$P_{max,c}$	2,0 2,5	kW
Hilfsstromverbrauch / Auxiliary electricity consumption / Consumo auxiliar de electricidad / Consommation d'électricité auxiliaire / Consumo ausiliario di energia elettrica / Aanvullend elektriciteitsverbruik / Consumo de eletricidade auxiliar / Potrošnja pomoćne električne energije / Potrošnja pomoćne električne energije / Dodatna potreba po električni moči / Vlastná spotreba elektrickej energie / Spotřeba pomocné elektrické energie / Kiegészítő villamosenergia-fogyasztás / Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne			
Bei Nennwärmeleistung / at nominal heat output / A potencia calorífica nominal / À la puissance thermique nominale / Alla potenza termica nominale / Bij nominale warmteafgifte / À potência calorífica nominal / kod nazivne toplinske snage / Kod nazivne toplinske snage / Pri nazivni izhodni toplotni moči / Pri menovitom tepelnom výkone / Při jmenovitém tepelném výkonu / A névleges hőteljesítményen / Przy nominalnej mocy cieplnej	el_{max}	1,955 2,465	kW
Bei Mindestwärmeleistung / at minimum heat output / A potencia calorífica mínima / À la puissance thermique minimale / Alla potenza termica minima / Bij minimale warmteafgifte / À potência calorífica mínima / kod minimalne toplinske snage / Kod minimalne toplinske snage / Pri minimalni izhodni toplotni moči / Pri minimálnom tepelnom výkone / Při minimálním tepelném výkonu / A minimális hőteljesítményen / Przy minimalnej mocy cieplnej	el_{min}	0,785 0,955	kW
Im Bereitschaftszustand / in standby mode / En modo de espera / En mode veille / In modo stand-by / In standbymodus / Em estado de vigília / u stanju pripravnosti / U stanju pripravnosti / V stanju pripravljenosti / V pohotovostnom režime / V pohotovostním režimu / Készenléti üzemmódban / W trybie czuwania	el_{SB}	0,000	kW

Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr (bitte eine Möglichkeit auswählen) / Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one) / Tipo de aportación de calor, únicamente para los aparatos de calefacción local eléctricos de acumulación (seleccione uno) / Type d'apport de chaleur, pour les dispositifs de chauffage décentralisés électriques à accumulation uniquement (sélectionner un seul type) / Tipo di potenza termica, solo per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici ad accumulo (indicare una sola opzione) / Type warmte-input, uitsluitend voor elektrische warmteopslagtoestellen (selecteer één) / Tipo de potência calorífica, apenas para os aquecedores de ambiente local elétricos de acumulação (selecionar uma opção) / Vrsta ulazne topline, samo za električne akumulacijske grijalice za lokalno grijanje prostora (odabrati jednu) / Samo za električne akumulacijske grijalice za lokalno grijanje prostora: Vrsta regulacije napajanja toplinom (odabrati jednu mogućnost) / Način dovajanja toplotne moči, samo za lokalne električne akumulacijske grelnike (izberite eno možnost) / Spôsob prívodu tepla, iba pre elektrické akumulačné lokálne ohrievače priestoru (vyberte jeden) / Pouze u akumulačních elektrických lokálních topidel: typ přívodu tepla (vyberte jeden) / A hőbevitel típusa (csak a hőtárolós elektromos egyedi helyiségfűtő berendezések esetében – egyet jelöljön meg) / Sposób doprowadzania ciepła wyłącznie w przypadku elektrycznych akumulacyjnych miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń (należy wybrać jedną opcję)

Manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat / manual heat charge control, with integrated thermostat / control manual de la carga de calor, con termostato integrado / contrôle thermique manuel de la charge avec thermostat intégré / controllo manuale del carico termico, con termostato integrato / Handmatige sturing van de warmteopslag, met geïntegreerde thermostaat / Comando manual da carga térmica, com termóstato integrado / ručna regulacija napajanja toplinom, s ugrađenim termostatom / Ručna regulacija napajanja toplinom s ugrađenim termostatom / Ručna regulacija napajanja toplinom s ugrađenim termostatom / Ročno uravnavanje dovajanja toplote z vgrajenim termostatom / manuálne ovládanie množstva tepla so	nein/no/no/non/no/neen/não/ne/ne/ne/nie/ne/nem/nie
Manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur / manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback / control manual de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior / contrôle thermique manuel de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure / controllo manuale del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna / Handmatige sturing van de warmteopslag, met kamer- en/of buitentemperatuurfeedback / Comando manual da carga térmica, com retroação da temperatura interior e/ou exterior / ručna regulacija napajanja toplinom putem informacija o sobnoj i/ili vanjskoj temperaturi / Ručna regulacija napajanja toplinom putem povratnih informacija o sobnoj i/ili vanjskoj temperaturi / Ručna regulacija napajanja toplinom putem povratnih informacija o sobnoj i/ili vanjskoj temperaturi / Ročno uravnavanje dovajanja toplote s povratno / informacijo o temperaturi v prostoru in/ali na prostem / manuálne ovládanie množstva tepla so spätnou väzbou izbovej a/alebo vonkajšej teploty / ruční řízení akumulace tepla se zpětnou vazbou informující o teplotě v místnosti a/nebo venkovní teplotě / Kézi töltésszabályozás beltéri és/vagy kültéri hőmérséklet-visszacsatolással / ręczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz	nein/no/no/non/no/neen/não/ne/ne/ne/nie/ne/nem/nie
Elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur / electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback / control electrónico de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior / contrôle thermique électronique de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure / controllo elettronico del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna /Elektronische sturing van de warmteopslag, met kamer- en/of buitentemperatuurfeedback / Comando eletrónico da carga térmica, com retroação da temperatura interior e/ou exterior / elektronička regulacija napajanja toplinom putem informacija o sobnoj i/ili vanjskoj temperaturi / Elektronička regulacija napajanja toplinom putem povratnih informacija o sobnoj i/ili vanjskoj temperaturi / Elektronička regulacija napajanja toplinom putem povratnih informacija o sobnoj i/ili vanjskoj temperaturi / Elektronsko uravnavanje dovajanja toplote s povratno informacijo o temperaturi v prostoru in/ali na prostem /elektronické ovládanie množstva tepla so spätnou väzbou izbovej a/alebo vonkajšej teploty / elektronické řízení akumulace tepla se zpětnou vazbou informující o teplotě v místnosti a/nebo venkovní teplotě / Elektronikus töltésszabályozás beltéri és/vagy külső hőmérséklet-visszacsatolással / elektroniczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz	nein/no/no/non/no/neen/não/ne/ne/ne/nie/ne/nem/nie

Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung / fan assisted heat output / potencia calorífica asistida por ventiladores / puissance thermique régulable par ventilateur / potenza termica assistita da ventilatore / Door een ventilator bijgestane warmteafgifte / Potência calorífica com ventilador / predaja topline uz pomoć ventilatora / Predaja topline pomoću ventilatora / Predaja topline pomoću ventilatora / Uravnavanje izhodne toplotne moči s pomočjo ventilatorja / tepelný výkon s pomocou ventilátora / výdej tepla s ventilátorem / Ventilátorral segített hőleadás / moc cieplna regulowana wentylatorem	nein/no/no/non/no/neen/não/ne/ne/ne/nie/ne/nem/nie
Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen) / Type of heat output/room temperature control (select one) / Tipo de control de potencia calorífica/de temperatura interior (seleccione uno) / Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce (sélectionner un seul type) / Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente (indicare una sola opzione) / Type warmteafgifte/sturing kamertemperatuur (selecteer één) / Tipo de potência calorífica/comando da temperatura interior (selecionar uma opção) / Vrsta izlazne topline/regulacija sobne temperature (odabrati jednu) / Vrsta toplinske snage/regulacija sobne temperature (odabrati jednu mogućnost) / Način uravnavanja izhodne toplotne moči/temperature v prostoru (izberite eno možnost) / Druh ovládania tepelného výkonu/izbovej teploty (vyberte jeden) / Typ výdeje tepla/regulace teploty v místnosti (vyberte jeden) / A teljesítmény, illetve a beltéri hőmérséklet szabályozásá-nak típusa (egyet jelöljön meg) / Rodzaj mocy cieplnej/regulacja temperatury w pomieszczeniu (należy wybrać jedną opcję)	
Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle / single stage heat output and no room temperature control / potencia calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior / contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce / potenza termica a fase unica senza controllo della temperatura ambiente / Eentrapswarmteafgifte, geen sturing van de kamertemperatuur / Potência calorífica numa fase única, sem comando da temperatura interior / jednostupanjska predaja topline i bez regulacije sobne temperature / Jednostepena toplinska snaga, bez regulacije sobne temperature / Z enostopenjskim uravnavanjem izhodne toplotne moči, brez uravnavanja temperature v prostoru / jednoúrovňový tepelný výkon bez ovládania izbovej teploty / jeden stupeň tepelného výkonu, bez regulace teploty v místnosti / Egyetlen állás, beltéri hőmérséket-szabályozás nélkül / jednostopniowa moc cieplna bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	nein/no/no/non/no/neen/não/ne/ne/ne/nie/ne/nem/nie
Zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle / two or more manual stages, no room temperature control / Dos o más niveles manuales, sin control de temperatura interior / contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce / due o più fasi manuali senza controllo della temperatura ambiente / Twee of meer handmatig in te stellen trappen, geen sturing van de kamertemperatuur / Em duas ou mais fases manuais, sem comando da temperatura interior / dva ili više ručna stupnja, bez regulacije sobne temperature / Dva ručno podesiva stepena ili više ručno podesivih stepeni, bez regulacije sobne temperature / Z dvema ali več ročnimi stopnjami, brez uravnavanja temperature v prostoru / dve alebo viac manuálnych úrovní bez ovládania izbovej teploty / dva nebo více ručních stupňů, bez regulace teploty v místnosti / Két vagy több kézi szabályozású állás, beltéri hőmérséklet-szabályozás nélkül / co najmniej dwa ręczne stopnie bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	nein/no/no/non/no/neen/não/ne/ne/ne/nie/ne/nem/nie
Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat / with mechanic thermostat room temperature control / con control de temperatura interior mediante termostato mecánico / contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique / con controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico / Met mechanische sturing van de kamertemperatuur door thermostaat / Com comando da temperatura interior por termóstato mecânico / s regulacijom sobne temperature mehaničkim termostatom / Regulacija sobne temperature mehaničkim termostatom / Z uravnavanjem temperature v prostoru z mehanskim termostatom / s ovládaním izbovej teploty mechanickým termostatom / s mechanickým termostatem pro regulaci teploty v místnosti / Mechanikus termosztátos beltéri hőmérsékletszabályozás / mechaniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu	ja/yes/si/oui/si/ja/sim/da/da/da/áno/ano/igen/tak
Mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle / with electronic room temperature control / con control electrónico de temperatura interior / contrôle électronique de la température de la pièce / con controllo elettronico della temperatura ambiente / Met elektronische sturing van de kamertemperatuur / Com comando eletrónico da temperatura interior / s elektroničkom regulacijom sobne temperature / S elektroničkom regulacijom sobne temperature / Z uravnavanjem temperature v prostoru z mehanskim termostatom / Z elektronskim uravnavanjem temperature v prostoru / s elektronickým ovládaním izbovej teploty / s elektronickou regulací teploty v místnosti / Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás / elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu	nein/no/no/non/no/neen/não/ne/ne/ne/nie/ne/nem/nie
Elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung / electronic room temperature control plus day timer / control electrónico de temperatura interior y temporizador diario / contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur journalier / con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore giornaliero / Elektronische sturing van de kamertemperatuur plus dag-tijdschakelaa / Com comando eletrónico da temperatura interior e temporizador diário / elektronička regulacija sobne temperature i dnevni uklopni sat / Elektronička regulacija sobne temperature i dnevni vremenski programator / Z elektronskim uravnavanjem temperature v prostoru z dnevnim časovnikom / elektronické ovládanie izbovej teploty a denný časovač / s elektronickou regulací teploty v místnosti a denním programem / Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás és napszak szerinti szabályozás /elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem dobowym	nein/no/no/non/no/neen/não/ne/ne/ne/nie/ne/nem/nie
Elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung / electronic room temperature control plus week timer / control electrónico de temperatura interior y temporizador semanal / contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur hebdomadaire / con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale / Elektronische sturing van de kamertemperatuur plus week-tijdschakelaar / Com comando eletrónico da temperatura interior e temporizador semanal / elektronička regulacija sobne temperature i tjedni uklopni sat / Elektronička regulacija sobne temperature i sedmični vremenski programator / Z elektronskim uravnavanjem temperature v prostoru s tedenskim časovnikom / elektronické ovládanie izbovej teploty a týždenný časovač / s elektronickou regulací teploty v místnosti a týdenním programem / Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás és heti szabályozás / elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem tygodniowym	nein/no/no/non/no/neen/não/ne/ne/ne/nie/ne/nem/nie

Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich) / Other control options (multiple selections possible) / Otras opciones de control (pueden seleccionarse varias) / Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options) / Altre opzioni di controllo (è possibile selezionare più opzioni) / Andere sturingsopties (meerdere selecties mogelijk) / Outras opções de comando (seleção múltipla possível) / Druge mogućnosti regulacije (moguć odabir više opcija) / Druge mogućnosti regulacije (moguć odabir više opcija) / Druge možnosti uravnavanja (izberete lahko več možnosti) / Ďalšie možnosti ovládania (možnosť viacnásobného výberu) / Další možnosti regulace (lze vybrat více možností) / Más szabályozási lehetőségek (többet is megjelölhet) / Inne opcje regulacji (można wybrać kilka)	
Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung / room temperature control, with presence detection / control de temperatura interior con detección de presencia / contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence / controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza / Sturing van de amertemperatuur, met aanwezigheidsdetectie / Comando da temperatura interior, com deteção de presença / regulacija sobne temperature s prepoznavanjem prisutnosti / Regulacija sobne temperature s detektorom prisutnosti / Z uravnavanjem temperature v prostoru z zaznavanjem prisotnosti / ovládanie izbovej teploty s detekciou pritomnosti / regulace teploty v místnosti s detekcí přítomnosti osob / Beltéri hőmérséklet-szabályozás jelenlét-érzékeléssel / regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności	nein/no/no/non/no/neen/não/ne/ne/ne/nie/ne/nem/nie
Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster / room temperature control, with open window detection / control de temperatura interior con detección de ventanas abiertas / contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouvert / controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte / Sturing van de kamertemperatuur, met openraamdetectie / Comando da temperatura interior, com deteção de janelas abertas / regulacija sobne temperature s prepoznavanjem otvorenog prozora / Regulacija sobne temperature s detektorom otvorenih prozora / Z uravnavanjem temperature v prostoru z zaznavanjem odprtega okna / ovládanie izbovej teploty s detekciou otvoreného okna / regulace teploty v místnosti s detekcí otevřeného okna / Beltéri hőmérséklet-szabályozás nyitottablak-érzékeléssel / regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna	nein/no/no/non/no/neen/não/ne/ne/ne/nie/ne/nem/nie
Mit Fernbedienungsoption / with distance control option / con opción de control a distancia / option contrôle à distance / con opzione di controllo a distanza / Met de optie van afstandsbediening / Com opção de comando à distância / s mogućnošću regulacije na daljinu / S opcijom daljinskog upravljanja / Z možnostjo uravnavanja na daljavo / s možnosťou diaľkového ovládania / s dálkovým ovládáním / Távszabályozási lehetőség / z regulacją na odległość	nein/no/no/non/no/neen/não/ne/ne/ne/nie/ne/nem/nie
Mit adaptiver Regelung des Heizbeginns / with adaptive start control / con control de puesta en marcha adaptable / contrôle adaptatif de l'activation / con controllo di avviamento adattabile / Met adaptieve sturing van de start / Com comando de arranque adaptativo / s prilagodljivim pokretanjem regulacije / S prilagodivom regulacijom početka grijanja / S prilagodljivim uravnavanjem začetka delovanja / s prispôsobivým ovládaním spustenia / s adaptivně řízeným spouštěním / Adaptív bekapcsolásszabályozás / z adaptacyjną regulacją startu	nein/no/no/non/no/neen/não/ne/ne/ne/nie/ne/nem/nie
Mit Betriebszeitbegrenzung / with working time limitation / con limitación de tiempo de funcionamiento / limitation de la durée d'activation / con limitazione del tempo di funzionamento / Met beperking van de werkingstijd / Com limitação do tempo de funcionamento / s ograničenjem vremena rada / S ograničenjem vremena rada / Z omejitvijo časa delovanja / s obmedzením času prevádzky / s omezením doby činnosti / Működési idő korlátozása / z ograniczeniem czasu pracy	nein/no/no/non/no/neen/não/ne/ne/ne/nie/ne/nem/nie
Mit Schwarzkugelsensor / with black bulb sensor / con sensor de lámpara negra / capteur à globe noir / con termometro a globo nero / Met black-bulbsensor / Com sensor de corpo negro / s osjetnikom s crnom žaruljom / Sa senzorom sa crnom sijalicom / Z globus senzorjem / so snímačom čiernej žiarovky / s černým kulovým čidlem / Feketegömb-érzékelővel ellátva / z czujnikiem ciepła promieniowania	nein/no/no/non/no/neen/não/ne/ne/ne/nie/ne/nem/nie
Kontaktangaben / Contact details / Información de contacto / Coordonnées de contact / Contatti / Contactgegevens / Elementos de contacto / Podaci za kontakt / Podaci za kontakt / Kontaktni podatki / Kontaktné údaje / Kontaktní údaje / Kapcsolatfelvételi adatok / Dane teleadresowe	Suntec Wellness GbmH Holzstrasse 2 40221 Düsseldorf Deutschland